

Quê Minh 1.2.1999.

Thỉnh Bà Chu' Bích.

Đầu giờ thành thật cảm ơn Bà đã
ponsor cho gia đình tôi. Lưu Văn Cung
IV 12H.914 - R18.352 ngày 6.16.1997.
Thỉnh Chúc gia đình Bà một năm mới
dồi dào sức khỏe, may mắn với Mẹ Maria
nhân lành.

Thỉnh thưa Bà. Với cường vi Chu' Bích
hỏi từ bình cái tạo xin Bà giúp tôi
cho tốt, dù tôi có định qu' Hoa Kỳ
hay không? Xin Bà lên tiếng cho những
Anh Em Sĩ Quan. QLVNCH thuộc Nha
Thị Chuốt, gởi liên lạc (Gửi Mi?) để
tổng trưởng toàn biết lịch thưa các
trại CCN - CCC - CCS.

Coi thưa sù không biết cách làm của
Mỹ như thế nào. ODP cấp cho 2 cái
lời, 2 cái giấy để đủ tiền chuân,
một danh sách xin Bô nói Vu
Việt Nam cho gia đình tôi phỏng vấn.
Coi thưa sù khó khăn và tốn kém

suốt 15 năm trời (Mở sổ xin ODP 1984) để
rồi cuối cùng khi gặp phái đoàn INS họ
không biết gì cả. Thành thật không đủ
tiêu chuẩn định cư Hoa Kỳ.

Kính chúc Bà xin Bà giúp liên hệ
cho tôi.

* Hồi "Yên Chi" Anh em cũng đoàn vi
của tôi. Anh Lê Văn Mạnh hoặc Anh
Đoàn Hữu Định.

* Ông Dân Triệu Chủ tịch uỷ Ban đoàn
số hai viên Hoa Kỳ Robert Doznan -
California. Người đề xướng ra chương
trình lãnh tiền của Anh em thuở
Nha Kỹ thuật (ở liên lạc - số Công tác -
Strata).

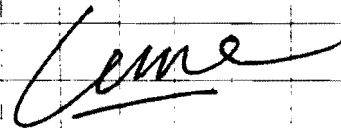
* Phái đoàn nhập cư Hoa Kỳ INS
(Mở sổ của tôi ODP không còn giữ
 nữa mà đã chuyển cho INS cấp vùng
tại Anh Lan).

Đội là Sĩ quan Quân lực Việt Nam
Công hòa. Trưởng toán Biệt kích (Team
Leader). Arai CCS (B. số Ban Mê Chết).

Tháng đầu lãnh lương của QLVNCH
và lãnh lương của Mỹ. Cái cái tạo
trên 1 năm là do "khôn dại" của tôi. Có
cơ công nhân là công tác với chính
phủ Hoa Kỳ hay không?

Quả là khi chấm dứt chương trình
gia đình tôi mong được sự hỗ trợ
của Bà. Kính chúc Bà luôn mạnh
để hoàn thành nhiệm vụ Chủ tịch Hội
tư nhân cải tạo. Gia đình tôi thành
thật cảm ơn Bà.

Kính



THE IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE
OF THE UNITED STATES OF AMERICA

Dear/Kính gửi Lưu Văn Hùng (9)
(ODP applicant/Tên người đứng đơn)

IV# _____ / R18-352

- 1) ☐ We regret we are unable to approve your application for refugee resettlement admission to the United States.

To be resettled in the United States as a refugee, an applicant must meet the statutory definition of refugee contained in section 101(a)(42) of the Immigration and Nationality Act (INA), as amended. Refugee status can be approved only if the applicant establishes a credible claim of persecution or a well-founded fear of persecution on account of race, religion, nationality, membership in a particular social group, or political opinion. Additionally, all applicants for refugee status in the United States must establish that they are not precluded from entry into the United States under other sections of law.

During your interview with an officer of the United States Immigration and Naturalization Service (INS), your claim to having been persecuted or having a well-founded fear of persecution was reviewed. At that time, you were given the opportunity to present evidence, documentation, and/or an accumulation of detail through verbal testimony of the events or circumstances that support your claim of persecution or a well-founded fear of persecution. After carefully reviewing your account of these events and surrounding circumstances, it has been determined that you do not qualify for refugee status.

- 2) ☐ You may be eligible for Public Interest Parole (see attached letter).

- 3) ☐ We are unable to approve your application for resettlement in the United States under the Public Interest Parole program because you do not meet the criteria indicated below:

3a) ☐ Married sons and daughters (of former re-education camp detainees who are eligible as refugees) must have approved petitions filed on their behalf, or on behalf of their spouse, by a sibling or closer relation who is currently residing in the United States, who is willing to pay transportation costs, and who demonstrates that he/she has the financial ability to support the parolees to ensure they do not become public charges.

3b) ☐ Former US government or private company employees who are not eligible for refugee status may be considered for public interest parole only if they have siblings or closer relations currently residing in the United States who are willing to pay transportation costs and demonstrate that they have the financial ability to support the parolees to ensure they do not become public charges.

3c) ☐ Unmarried children of former US government or private company employees who are approved as Public Interest Parolees are allowed to accompany their parents to the United States only if the children are under the age of twenty-one.

3d) ☒ Re-ed for one year and 3 mths. No
U.S. govt. employment; training in U.S.
or with U.S. Company prior to 1975. Not
eligible for resettlement

Edith Conway
Officer of the US Immigration and Naturalization Service
Viên Chức Sở Di Tru Nhập Cư Và Nhập Tích Hoa Kỳ

04 NOV 1998
Date/Ngày

SỔ DI TRÚ NHẬP CỬ VÀ NHẬP TỊCH HÒA KỲ

- 1) Chúng tôi rất tiếc chúng tôi không thể chấp thuận đơn xin tị nạn tái định cư tại Hoa Kỳ của Ông/Bà được.

Để được tái định cư tại Hoa Kỳ như một người tị nạn, người nộp đơn phải hội đủ định nghĩa do luật pháp qui định về người tị nạn có trong điều khoản 101(a)(42) của Đạo Luật Di Trú Nhập Cư Và Nhập Tịch đã được bổ sung sửa đổi.

Diện tị nạn chỉ có thể được chấp thuận nếu người nộp đơn đưa ra những lời khai bị ngược đãi đáng tin cậy, hoặc những lo sợ bị ngược đãi thấy rõ, vì lý do chủng tộc, tôn giáo, quốc tịch, hội viên của những nhóm hội họp đặc biệt, hoặc phát biểu ý kiến chính trị. Thêm vào đó, những người nộp đơn xin tị nạn ở Hoa Kỳ phải chứng minh không bị loại ra khỏi sự nhập cư Hoa Kỳ do những điều luật khác nữa.

Trong khi được phỏng vấn bởi viên chức Sổ Di Trú Nhập Cư Và Nhập Tịch (INS), những lời khai về sự ngược đãi và sự lo sợ bị ngược đãi thấy rõ đã được duyệt xét lại. Ngay lúc đó, Ông/Bà đã có cơ hội để đưa bằng chứng, tài liệu, và những chi tiết góp nhặt qua lời chứng về những sự kiện, hoặc hoàn cảnh để bổ túc thêm cho lời khai bị ngược đãi hoặc sự lo sợ bị ngược đãi thấy rõ.

Sau khi đã duyệt xét cẩn thận sự tường trình về những sự kiện và hoàn cảnh xung quanh, chúng tôi đã quyết định rằng Ông/Bà không hội đủ tiêu chuẩn tị nạn.

- 2) Ông/Bà đủ tiêu chuẩn theo diện Tam Dung Vì Công Ích (PIP) (xem thủ định kèm).

- 3) Chúng tôi không thể chấp thuận đơn xin tái định cư vào Hoa Kỳ theo diện Tam Dung Vì Công Ích (PIP) bởi vì Ông/Bà không hội đủ tiêu chuẩn đã được chỉ dẫn sau đây:

3a) Con trai và con gái đã có gia đình (của cựu cải tạo viên đã được chấp thuận là người tị nạn) phải có đơn xin đã được chấp thuận do anh em hoặc thân nhân gần, hiện đang cư ngụ tại Hoa Kỳ nộp bảo lãnh cho họ hay cho vợ/chồng họ và thân nhân cũng ủng hộ trả tiền di chuyển và chứng tỏ rằng họ có khả năng tài chính để cấp dưỡng cho người tam dung để bảo đảm người này không trở thành gánh nặng của xã hội.

3b) Cựu nhân viên của chính phủ Hoa Kỳ hoặc các hãng tư không đủ tiêu chuẩn ở tình trạng tị nạn có thể được coi như là người tam dung vì công ích nếu họ có anh em hoặc thân nhân gần hiện đang cư ngụ tại Hoa Kỳ ủng hộ trả tiền di chuyển và chứng tỏ rằng họ có khả năng tài chính để cấp dưỡng cho người tam dung để bảo đảm người này không trở thành gánh nặng của xã hội.

3c) Những người còn độc thân của cựu nhân viên của chính phủ Hoa Kỳ hoặc các hãng tư đã được chấp thuận là người tam dung vì công ích, chỉ được phép đi theo cha mẹ tới Hoa Kỳ nếu những người con này dưới 21 tuổi.

Please see the reverse for an English translation

(Xin coi bản dịch tiếng Anh ở mặt sau)

Bangkok, Thailand
Chương Trình Ra Đi Có Trật Tự

12 NOV

Ngày: 22 OCT 1998

Gửi đương đơn ODP:

Đơn xin định cư của Ông/Bà có trong hồ sơ với Chương Trình Ra Đi Có Trật Tự Hoa Kỳ (ODP) đã bị một viên chức của Sở Di Trú và Nhập Tịch Hoa Kỳ (INS) từ chối trong buổi phỏng vấn ở Thành phố Hồ Chí Minh.

Thư này xin báo cho Ông/Bà biết rằng vì đơn xin của Ông/Bà đã bị từ chối, nên ODP không còn phụ trách việc cứu xét nữa. Hồ sơ và tất cả các giấy tờ liên quan đến đơn xin của Ông/Bà đã được chuyển cho Văn phòng Địa hạt INS tại Bangkok, Thailand.

Tất cả những thư từ trong tương lai liên quan đến đơn xin của Ông/Bà phải được gửi thẳng đến INS theo địa chỉ sau đây:

**US Immigration and Naturalization Service
.93/1 Wireless Road
Diethlem Tower B, Room 114/1
Bangkok 10330 Thailand**

Đính kèm là các giấy tờ bản chính, nếu có, từ hồ sơ của Ông/Bà. Các bản sao đã được lưu vào hồ sơ.

Trân trọng kính chào Ông/Bà

Dewey Pendergrass
Giám Đốc và Trưởng Lãnh Sự
Chương Trình Ra Đi Có Trật Tự Hoa Kỳ



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

Orderly Departure Program

Date: 12 NOV 98
22 OCT 1998

Dear ODP applicant:

Your resettlement application on file with the US Orderly Departure Program (ODP) was denied by an officer of the US Immigration and Naturalization Service (INS) at an interview in Ho Chi Minh City.

This letter is to inform you that, because your application has been denied, it is no longer being handled by ODP. Your case file and all materials relating to your application have been transferred to the INS District Office in Bangkok, Thailand.

All future correspondence relating to your application should be directed to the INS at the following address:

**US Immigration and Naturalization Service
93/1 Wireless Road
Diethlem Tower B, Room 114/1
Bangkok 10330 Thailand**

Enclosed are the original documents, if any, from your case file. Photocopies have been retained for the record.

Sincerely yours,

Dewey Pendergrass
Director and Chief Consul
US Orderly Departure Program

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
BANGKOK, THAILAND

JUN 27, 1997

TO WHOM IT MAY CONCERN:

LUU VAN TUNG	BORN	1 MAY 47	PA (CIV 124914/ R130352)
LUU VAN ANH TUAN	BORN	16 JUL 71	UNMARRIED SON
LUU THI CAM TU	BORN	6 AUG 73	UNMARRIED DAUGHTER
NGUYEN THI XUAN DAO	BORN	5 JAN 48	WIFE
LUU VAN ANH TAI	BORN	18 JUN 75	UNMARRIED SON
LUU VAN ANH TOAN	BORN	29 APR 78	UNMARRIED SON
LUU VAN TOAN THANG	BORN	8 JAN 80	UNMARRIED SON
LUU THI NGOC TRAN	BORN	15 FEB 82	UNMARRIED DAUGHTER
LUU THI THUY TIEN	BORN	25 MAY 84	UNMARRIED DAUGHTER

ADDRESS IN VIETNAM: 10 DUONG CHAU VAN TIEP, K 9
P 04
TRA VINH
CUU LONG

VEWLA: -2152

ODP yêu cầu cho phép nhập cảnh người có tên ghi trên được đến du phòng vàn khi có yêu cầu để quyết định có hội du điều kiện tại dinh củ tại Hoa Ky hay không. Quyết định cuối cùng và việc hội du điều kiện hay không còn tùy thuộc vào kết quả phòng vàn của các viên chức ci tru hoặc lãnh sự Hoa Ky cũng như việc hoàn tất các cuộc khám sức khỏe cần thiết khác. Việc chấp thuận hồ sơ và sự ra đi của họ sẽ tùy thuộc vào sự xác nhận của viên chức phụ trách là họ hội du tất cả các tiêu chuẩn luật định về ci tru và y tế.

Các duong don không nên sắp xếp việc ra đi, bán nhà của, hoặc xin nghỉ việc trước khi được cả hai chính phủ Hoa Ky và Việt Nam thông báo đã hoàn tất các thủ tục cuối cùng.



DEWET BANGKOK GRASS

Giám Đốc

Chương Trình Ra Đi Có Trật Tự

LUU VAN TUNG
10 DUONG CHAU VAN TIEP, K 9
P 04
TRA VINH
CUU LONG
VIET NAM

(IV 124914/ R180352)

Dinh kem la thu gioi thieu (LOI) cua Chuong Trinh Xe Di Co Trat Tu (ODP) cap. Nhung nguoi co ten phai trinh thu nay cho chinh quyen Viet Nam de xin giay prep xuất cảnh. De nghi Ong/Ba giu mot bản sao của thu nay de tien thec doi ho so. Khi lien lac thu tu voi ODP, xin Ong/Ba ghi ro so IV co ODP cap de chung toi de truy luc ho so của Ong/Ba.

O ngoai Hoa Ky, khi lien lac voi ODP, xin Ong/ba goi thu ve dia chi duoi day:
ODP, 127 Panjabhum Building, Sathorn Tai Road, Bangkok, Thailand 10120

Dinh kem: Giay Gioi Thieu (LOI)

02/07/1988

02/07/1988

Date/Ngày

1 - Interview Document Request
C - y Tổ Yên Cầm San Phỏng Vấn

218-352

List Number/Số phỏng vấn

Luu Van Tung

Applicant's Name/Họ & Tên người đăng đơn

To: THE OFFICE OF EXTERNAL RELATIONS, 6 THAI VAN LUNG, Q1, HO CHI MINH CITY
Kính gửi: SỞ NGOẠI VỤ, 6 THAI VAN LUNG, Q1, T.P. HO CHI MINH

Based on the recent interview, the applicant is requested to submit the following document(s) to facilitate the adjudication of the case. / Dựa trên cuộc phỏng vấn vừa qua, viên chức phỏng vấn yêu cầu người đăng đơn nộp những giấy tờ liệt kê dưới đây, để có thêm tài liệu duyệt xét cho hồ sơ này:

This is to confirm that this family is eligible for an interview and will be granted an interview very soon after receiving civil permission.
gia đình này đủ điều kiện để phỏng vấn và sẽ được phỏng vấn sớm sau khi nhận được hồ duyệt.

FOR THE INTERVIEWING OFFICER

02/07/1988

Date/Ngày

FOR THE OFFICE ONLY/DÀNH CHO SỞ NGOẠI VỤ

Received by the Office of External Relations / Nhận của Sở Ngoại Vụ

Signature / Ký của viên chức

Interviewing Officer / Chức vụ của viên chức phỏng vấn



Embassy of the United States of America

LETTER OF INTRODUCTION
THƯ GIỚI THIỆU

15 APR 1996

Date
Ngày

R18 - 352

List Number
Danh Sách Số

LUU VAN TUNG

Applicant's Name
Tên đương đơn

To: Immigration Department, Ministry of the Interior:

Kính gửi: Cục Quản Lý Xuất Nhập Cảnh, Bộ Nội vụ:

Based on our review of this applicant's file, we find them to be fully qualified for an interview with ODP. The applicant has informed us that they still require exit permission. We appreciate any effort you can make to complete the processing of their exit permits as soon as possible.

Căn cứ vào hồ sơ của đương đơn này, chúng tôi thấy rằng họ đủ tiêu chuẩn để được ODP phỏng vấn. Đương đơn đã thông báo cho chúng tôi biết là họ vẫn muốn được xuất cảnh. Chúng tôi xin cảm ơn nếu quý vị có thể hoàn tất thủ tục xin xuất cảnh của đương sự càng nhanh càng tốt.

U.S. INTERVIEW TEAM

15 APR 1996

Date
Ngày
HO CHI MINH CITY

U.S. INTERVIEW TEAM

15 APR 1996

HO CHI MINH CITY

for Martha Sardinas, Director, ODP

Martha Sardinas, Giám đốc ODP

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
BANGKOK, THAILAND

JUL 3, 1995

TO WHOM IT MAY CONCERN:

LUU VAN TUNG	BORN	1 MAY 47	PA (IV 124914/ R18-0352)
NGUYEN THI XUAN DAO	BORN	5 JAN 48	WIFE
LUU VAN ANH TAI	BORN	18 JUN 75	UNMARRIED SON
LUU VAN ANH TOAN	BORN	28 APR 78	UNMARRIED SON
LUU VAN TOAN THANG	BORN	8 JAN 80	UNMARRIED SON
LUU THI NGOC TRAN	BORN	15 FEB 82	UNMARRIED DAUGHTER
LUU THI THUY TIEN	BORN	25 MAY 84	UNMARRIED DAUGHTER

ADDRESS IN VIETNAM: 10 CHAU VAN TIEP K 09
P 04
TRA VINH
CUU LONG

VEWL#: 92152

GDP yeu cau cho phep nhung nguoi co ten ghi tren duoc den du phong van khi co yeu cau de quyet dinh co hoi du dieu kien tai dinh cu tai Hoa Ky hay khong. Quyết định cuối cùng về việc hoi du dieu kien hay khong con tuy thuc vao ket qua phong van cua cac vien chuc di tru hoac lanh su Hoa Ky cung nhu viec hoan tat cac cuoc kham suc khoe can thiet khac. Viec chap thuan ho so va su ra di cua ho se tuy thuc vao su xac nhan cua vien chuc phu trach la ho hoi du tat ca cac tieu chuan luat dinh ve di tru va y te.

Cac duong don khong nen sap xep viec ra di, ban nha cua, hoac xin nghi viec truoc khi duoc ca hai chinh phu Hoa Ky va Viet Nam thong bao da hoan tat cac thu tuc cuoi cung.

SINCERELY,
Martha L. Sardinas
MARtha L. SARDINAS
GIAO GIỚI
Chương Trình Ra Đi Co Trat Tu

PHÒNG CÔNG CHỨNG NHÀ NƯỚC SỐ 1
TỈNH TRÀ VINH

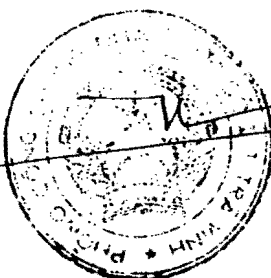
Chứng Nhân: SỞ Y BẢN CHÍNH

14549 18/07/96

L01-1

9191396
COM/

ĐÃ THU LỆ PHI



Nô Kêu Năm
CÔNG CHỨNG VIÊN

Orderly Departure Program
Box 58 - US Embassy
APO AP 96546

LUU VAN TUNG
10 CHAU VAN TIEP K 09
P 04
TRA VINH
CUU LONG
VIET NAM

IV Number : 124914

Dinh kem la thu gioi thieu (LOI) của Chương Trình Ra Đi Có Trật Tự (ODP) cấp. Nhưng người có tên phải trình thu này cho chính quyền Việt Nam để xin giấy phép xuất cảnh. Đề nghị Ông/Bà giữ một bản sao của thu này để tiến theo dõi hồ sơ. Khi liên lạc thu từ với ODP, xin Ông/Bà ghi rõ số IV do ODP cấp để chúng tôi để truy lục hồ sơ của Ông/Bà.

O ngoài Hoa Kỳ, khi liên lạc với ODP, xin Ông/Bà gọi thu về địa chỉ dưới đây:
ODP, 127 Panjabum Building, Sathorn Tai Road, Bangkok, Thailand 10120

Dinh Kem: Giấy Giới Thiệu (LOI)

LOI-3
PA/VII

ĐƠN VI *BRAS* CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA
TTS. *OKS* VIỆT NAM
Số *116*. *RA*.

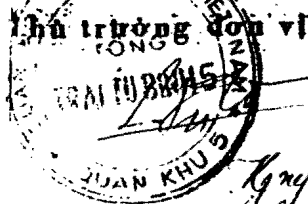
GIẤY PHÓNG THÍCH

Họ và tên *Lưu Văn Chung*
Bí danh *Khang*
Ngày tháng năm sinh *11. 05. 1947*
Nguyên quán *Số 10. Đường Châu Văn Tiếp*
BRAS
Trú quán hiện nay *Số 10 Đường Châu Văn Tiếp*
TRẦN VĨNH
Ngày đi lính *28. 07. 1967*
Đơn vị *Đoàn 3 - Liên Lạc (Ban mề thuật)*
Số lính *67/504.332* cấp bậc *Trung úy*
Chức vụ *Phụ tá Ban Ba huấn luyện*
Đi qua giáo dục từ ngày *11* tháng *08* năm *1975* đến
ngày *18* tháng *11* năm *1976* tại *BRAS*
Công Trại S. Quân Khu 5

Nay được phép trở về nơi cư trú hiện nay làm ăn theo
quyết định số *110* ngày *10* tháng *07* năm *1976*
của *Cục Cảnh sát Quản lý*

Để nghị Ủy ban nhân dân cách mạng địa phương cho
hưởng quyền công dân theo quyết định chung của nhà nước

Ngày *08* tháng *11* năm *1976*



Trần Văn
Trần Văn

NHỮNG QUY ĐỊNH CHO NGƯỜI GIỮ GIẤY PHÒNG THÍCH

1. Phải xuất trình giấy phòng thích và nộp giấy cam đoan cho chính quyền cách mạng xã, phường nơi cư trú hiện nay.
2. Phải tuân theo luật lệ chế độ quy định của các cấp chính quyền cách mạng.
3. Giấy này không thay thế cho giấy thông hành. Đi đâu phải xin giấy phép của chính quyền địa phương nơi cư trú.
4. Không để cho người khác dùng giấy này. Nếu bị mất phải báo ngay với cơ quan an ninh nơi mất và chính quyền nơi cư trú biết.
5. Khi Ủy ban nhân dân cách mạng các cấp bắt gặp thì phải áp dụng quy định.

Chứng thật

Anh: Lưu v. Cũng có đến tỉnh diển tại Ban công an
gửi về và chấy Thuận cho anh gửi tại huyện

Ngày 11/11/1970

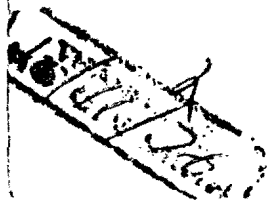
HAND PHUNG

Thường Ban công an huyện

Handone

Nguyễn Văn Phung

Đã cấp tiền án, tiền tẩu tẩu và đến nhà và mang theo
các trang phục được cấp phát tại trại.



ĐƠN XIN CỨU XÉT

"V/v xin tái phỏng vấn"

Kính gửi: Ông Giám đốc chương trình ODP Bangkok Thái Lan.

Tôi tên Lưu Văn Tùng R18 – 0352 – IV. 124914. Hiện cư ngụ tại số 10 đường Châu Văn Tiếp, khóm 9, phường 4, thị xã Trà Vinh, tỉnh Trà Vinh.

Kính Ông!

Tiêu chuẩn xin tỵ nạn của tôi là:

- Cải tạo 1 năm 3 tháng.
- Trưởng toán biệt kích (Team Leader) Lôi Hồ, trại CCS (Center Control South) (B.50) Ban Mê Thuột.

Nhiệm vụ của tôi là nhảy toán thám sát 6 người ở miền Nam nước Lào và miền Bắc nước Campuchia.

Tôi là sĩ quan Quân lực Việt Nam Cộng hòa. Nhưng được Sở Liên Lạc "Lôi Hồ" đối tác của MACV/SOG/CCS tuyển mộ để chỉ huy dân sự chiến đấu (PRU). Hàng tháng tôi của lãnh lương của Quân lực Việt Nam Cộng hòa và lãnh lương trực tiếp của Chính phủ Mỹ từ năm 1969 – 1972.

Hồ sơ hiện tại của tôi chỉ còn hình ảnh và giấy xác nhận của Hội Yên Thế – thuộc lực lượng biệt kích – Nha Kỹ thuật chiến lược hiện định cư tại Hoa Kỳ.

Tôi thật không may khi viên chức phỏng vấn nữ quá trẻ (khoảng 30 tuổi) không biết gì về đơn vị của tôi (MACV/SOG/CCS) nên đã không công nhận tôi đã từng hợp tác với Chính phủ Mỹ.

Tôi cải tạo 1 năm 3 tháng là do lời khai của tôi. Tuy nhiên sau khi cải tạo về tôi thật sự khó khăn khi "người ta" biết tôi là biệt kích quân lôi hồ.

Kính Ông!

Nếu Chính phủ Hoa Kỳ còn quan tâm đến những biệt kích quân, những toán thám sát Insert – Extract ở bắc Việt Nam – Lào – Campuchia. Thì chúng tôi là những người của Quân lực Việt Nam Cộng hòa trưởng toán biệt kích (PRU) còn sót lại ở Việt Nam.

Qua sự trình bày trên. Gia đình tôi rất mong Ông cứu xét. Nếu sau khi ông xác minh những điều tôi trình bày trên là đúng xin Ông cho tôi được tái phỏng vấn.

Gia đình tôi vô cùng biết ơn Ông.

Trà Vinh, ngày 07 tháng 11 năm 1998.

Kính đơn



LƯU VĂN TÙNG



Hội Yên Thế



Tổ Chức Cựu Quân Nhân Nha Kỹ Thuật & Lực Lượng Đặc Biệt QLVNCH

Post Office Box 5055 - Springfield, Virginia 22150
Điện Thoại: (703) 866-6172

14 February 1992

To whom it may concern:

The YÊN THẾ Association, an organization of former Vietnamese Naval-Air-Ground Commando & Special Forces (Airborne) servicemen, hereby:

- 1 - Certify that: **LUU VAN TUNG** serial # 67/504332
Rank: First Lieutenant
Unit: TF 3/Liaison Service/STD
Service with the U.S. Armed Forces (MACV/SOG/CCS)
From 1969 thru 1972

was a former member in good standing of the Armed Forces of the Republic of Viet Nam and is acknowledged to serve with the STD (Strategic Technical Directorate), a counterpart of the MACV/SOG

- 2 - Sponsor the aforesaid person and accompanied next of kin to come to the United States of America

- 3 - Fulfill any lawful request required by the U.S. government in order to precipitate their departure to the U.S.A.

Your attention and consideration are deeply appreciated.

Sincerely,

Sworn before and subscribed to me
on this February 14th, 1992
BACH TUYET T. NGUYEN


Đoàn Hữu Định
President

Bach Tuyet T. Nguyen

My Commission Expires Nov. 30 1994

SƯ-ĐOÀN NHẢY-DÙ

BỘ TƯ-LỆNH

PHÒNG 3

GIẤY CHỨNG NHẬN

TỐT NGHIỆP NHẢY DÙ

GIẤY CHỨNG-NHIẬN SỐ 32.068

BẰNG NHẢY-DÙ SỐ 37.424

 Chữ ký đương-sự		Dấu tay ngón trỏ	PHẢI	
			TRÁI	
Ngày sinh : 01-5-1947		Chữ		
Nơi sinh : Vĩnh Bình		Mẹ		
Chị : LƯU-VĂN-ĐIÊN		Địa-chỉ hiện tại : RBC 3562		
Hiệu lực đến		Hiệu lực đến		Hiệu lực đến







FROM

Ông Văn Hùng
10 Châu Văn Tiếp
K9, P4, TX Trảng Bàng
Tỉnh Trảng Bàng
Việt Nam

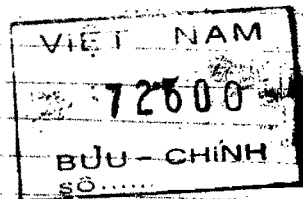
Phước Hòa

Cải tạo 1 năm
bi tử dân



FEB 17 1999

PAR AVION



TO: Bà KHUÊ MINH THO



PAR AVION - VIA AIR MAIL

COUNTRY OF DESTINATION

U.S.A



EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
BANGKOK, THAILAND

JUL 3, 1995

TO WHOM IT MAY CONCERN:

LUU VAN TUNG	BORN 1 MAY 47	PA (IV 124914/ R18-0352)
NGUYEN THI XUAN DAO	BORN 5 JAN 48	WIFE
LUU VAN ANH TAI	BORN 18 JUN 75	UNMARRIED SON
LUU VAN ANH TOAN	BORN 28 APR 78	UNMARRIED SON
LUU VAN TOAN THANG	BORN 8 JAN 80	UNMARRIED SON
LUU THI NGOC TRAN	BORN 15 FEB 82	UNMARRIED DAUGHTER
LUU THI THUY TIEN	BORN 25 MAY 84	UNMARRIED DAUGHTER

ADDRESS IN VIETNAM: 10 CHAU VAN TIEP K 09
P 04
TRA VINH
CUU LONG

VEWL#: 92152

ODP yeu cau cho phep nhung nguoi co ten ghi tren duoc den du phong van khi co yeu cau de quyet dinh co hoi du dieu kien tai dinh cu tai Hoa Ky hay khong. Quyết định cuối cùng về việc hoi du dieu kien hay khong con tuy thuoc vao ket qua phong van cua cac vien chuc di tru hoac lanh su Hoa Ky cung nhu viec hoan tat cac cuoc kham suc khoe can thiet khac. Việc chấp thuận ho so va su ra di cua ho se tuy thuoc vao su xac nhan cua vien chuc phu trach la ho hoi du tat ca cac tieu chuan luat dinh ve di tru va y te.

Cac duong don khong nen sap xep viec ra di, ban nha cua, hoac xin nghi viec truoc khi duoc ca hai chinh phu Hoa Ky va Viet Nam thong bao da . hoan tat cac thu tuc cuoi cung.

SINGAPORE
Martina Sardinias
NATHA L. SARDINAS
GISELE
CHƯƠNG TRÌNH RA ĐI CỎ TRAT TU

9191396
COM/

LOI-1



Embassy of the United States of America

LETTER OF INTRODUCTION
THƯ GIỚI THIỆU

15 APR 1996

Date

Ngày

R1E - 352

List Number

Danh Sách Số

LUU VAN TUNG

Applicant's Name

Tên đương đơn

To: Immigration Department, Ministry of the Interior:

Kính gửi: Cục Quản Lý Xuất Nhập Cảnh, Bộ Nội vụ:

Based on our review of this applicant's file, we find them to be fully qualified for an interview with ODP. The applicant has informed us that they still require exit permission. We appreciate any effort you can make to complete the processing of their exit permits as soon as possible.

Căn cứ vào hồ sơ của đương đơn này, chúng tôi thấy rằng họ đủ tiêu chuẩn để được ODP phỏng vấn. Đương đơn đã thông báo cho chúng tôi biết là họ vẫn muốn được xuất cảnh. Chúng tôi xin cảm ơn nếu quý vị có thể hoàn tất thủ tục xin xuất cảnh của đương sự càng nhanh càng tốt.

S. INTERVIEW TEAM

15 APR 1996

HO CHI MINH CITY

Ngày

U.S. INTERVIEW TEAM

15 APR 1996

HO CHI MINH CITY

Gary Rummel
for

Martha Sardinas, Director, ODP

Martha Sardinas, Giám đốc ODP

Orderly Departure Program
Box 58 - US Embassy
APO AP 96546

IV Number: 124914

LUU VAN TUNG
10 CHAU VAN TIEP K 09
P 04
TRA VINH
CUU LONG
VIET NAM

Dinh kem la thu gioi thieu (LOI) cua Chuong Trinh Ra Di Co Trat Tu (ODP) cap. Nhung nguoi co ten phai trinh thu nay cho chinh quyen Viet Nam de xin giay phep xuat canh. De nghi Ong/Ba giu mot ban sao cua thu nay de tien theo doi ho so. Khi lien lac thu tu voi ODP, xin Ong/Ba ghi ro so IV do ODP cap de chung toi de truy luc ho so cua Ong/Ba.

O ngoai Hoa Ky, khi lien lac voi ODP, xin Ong/Ba goi thu ve dia chi duoi day:
ODP, 127 Panjabhum Building, Sathorn Tai Road, Bangkok, Thailand 10120

Dinh Kem: Giay Gioi Thieu (LOI)

LOI-3
PA/VN

Transmit Confirmation Report

No. : 007
Receiver : 3012580212
Transmitter : KHUC MINH THO / FVPPA
Date : Jun 12'97 21:02
Time : 03'21
Mode : Fine
Pages : 04
Result : OK

To: Anh David

Mời Anh làm thủ tục báo tri
đến chủ trì đúng tên -
ở Mỹ nhân với chủ chủ và
cấp xã các -
các ở Anh

Theo
T. 358-5154
(4 pages)

Transmit Confirmation Report

No. : 002
Receiver :
Transmitter : KHUC MINH THO / FVPPA 5242741
Date : Jun 15'97 13:35
Time : 03'04
Mode : Fine
Pages : 04
Result : OK